

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK HATÁROZATA

(2013. június 21.)

az Európai Központi Bank tőkerészesedéseinek a nemzeti központi bankok közötti átruházásáról, illetve a befizetett tőke módosításáról szóló szabályok megállapításáról

(EKB/2013/18)

(2013/360/EU)

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára (a továbbiakban: a KBER Alapokmánya) és különösen annak 28.5. cikkére,

mivel:

- (1) A nemzeti központi bankoknak az Európai Központi Bank tőkejegyzési kulcsában való százalékos részesedéséről szóló, 2013. június 21-i EKB/2013/17 határozat⁽¹⁾ rendelkezik az EKB tőkejegyzési kulcsában a nemzeti központi bankokhoz („NKB-k”) rendelt súlyok (a továbbiakban: tőkejegyzési kulcs és tőkejegyzéskulcs-súlyok) módosításáról, tekintettel arra, hogy Horvátország csatlakozik az Európai Unióhoz, és nemzeti központi bankja, a Hrvatska narodna banka 2013. július 1-jén csatlakozik a Központi Bankok Európai Rendszeréhez („KBER”). Ez a módosítás szükségessé teszi, hogy a Kormányzótanács meghatározza a tőkerészesedéseknek azon NKB-k közötti átruházásáról szóló szabályokat, amelyek 2013. június 30-án a KBER részét képezik, annak biztosítása céljából, hogy e részesedések megoszlása megfelelően az elvégzett módosításoknak. Ennek megfelelően egy olyan új EKB-határozat elfogadása szükséges, amely 2013. július 1-jei hatállyal hatályon kívül helyezi az Európai Központi Bank tőkerészesedéseinek a nemzeti központi bankok közötti átruházásáról, illetve a befizetett tőke módosításáról szóló szabályok megállapításáról szóló, 2008. december 12-i EKB/2008/25 határozatot.⁽²⁾
- (2) A Hrvatska narodna banka 2013. július 1. előtt nem csatlakozik a KBER-hez, ami annyit jelent, hogy a KBER Alapokmánya 28.5. cikke szerinti tőkeátruházás ez alkalommal nem vonatkozik rá.
- (3) Az Európai Központi Bank tőkéjének azon tagállamok, amelyek pénzneme az euro, nemzeti központi bankjai részéről történő befizetéséről szóló, 2013. június 21-i EKB/2010/19 határozat⁽³⁾ előírja, hogy az eurót elfogadott tagállamok NKB-jai (a továbbiakban: euroövezeti NKB-k) kötelesek befizetni az EKB tőkéjét a kibővített tőkejegyzési kulcsra tekintettel. Az Európai Központi Bank tőkéjének az euroövezeten kívüli nemzeti központi bankok részéről történő befizetéséhez szükséges intézkedések meghatározásáról szóló, 2013. június 21-i EKB/2013/20 határozat⁽⁴⁾ meghatározza azon százalékos mértéket, amelyet az eurót még be nem vezetett tagállamok nemzeti központi bankjai (a továbbiakban: euroövezeten kívüli NKB-k) kötelesek befizetni 2013. július 1-jei hatállyal, tekintettel a kibővített tőkejegyzési kulcsra.

- (4) Az euroövezeti NKB-k az Európai Központi Bank tőkeemelésének azon tagállamok, amelyek pénzneme az euro, nemzeti központi bankjai részéről történő befizetéséről szóló, 2010. december 13-i EKB/2010/27 határozat⁽⁵⁾ alapján az euroövezeti NKB-k már befizették az EKB jegyzett tőkéjében való részesedésüket. Tekintettel erre a tényre, az EKB/2013/19 határozat 2. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy az adott esettől függően az euroövezeti NKB-k vagy átutalják a fennmaradó összeget az EKB számára, vagy a különbség összegét visszakapják az EKB-tól annak érdekében, hogy az EKB/2013/19 határozat 1. cikkének táblázatában szereplő összegek befizetése teljesüljön. Az EKB/2010/27 határozat kiegészíti az Európai Központi Bank tőkéjének a részt vevő nemzeti központi bankok részéről történő befizetéséhez szükséges intézkedések megállapításáról szóló, 2008. december 12-i EKB/2008/24 határozatot.⁽⁶⁾
- (5) Hasonlóképpen, az Európai Központi Bank tőkéjének az euroövezeten kívüli nemzeti központi bankok részéről történő befizetéséről szóló, 2010. december 13-i EKB/2010/28 határozat⁽⁷⁾ alapján az euroövezeten kívüli NKB-k (a Hrvatska narodna banka kivételével) már befizették az EKB jegyzett tőkéjében való részesedésüket. Tekintettel erre a tényre, az EKB/2013/20 határozat 2. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy azok vagy átutalják a fennmaradó összeget az EKB számára, vagy a különbség összegét visszakapják az EKB-tól annak érdekében, hogy az EKB/2013/20 határozat 1. cikkében foglalt táblázat harmadik oszlopában szereplő összegek befizetése teljesüljön. Az EKB/2013/20 határozat 2. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy a Hrvatska narodna banka köteles átutalni ugyanazon határozat 1. cikke táblázatának harmadik oszlopában a neve mellett feltüntetett összeget,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A tőkerészesedések átutalása

Tekintettel az EKB tőkéjében lévő azon részesedésre, amelyekkel az NKB-k (a Hrvatska narodna banka kivételével) rendelkeznek 2013. június 30-án, és az EKB tőkéjében lévő azon részesedésre, amelyekkel ezen NKB-k EKB/2013/17 határozat 2. cikkében meghatározott tőkejegyzéskulcs-súlyok módosítása eredményeként 2013. július 1-jétől rendelkeznek, ezen NKB-k a tőkerészesedéseiket egymás között átruházzák az EKB részére és az attól származó átutalás útján annak biztosítása érdekében, hogy 2013. július 1-jén a tőkerészesedések felosztása megfelelően a módosított súlyoknak. Ebből a célból, e cikk alapján és minden

⁽¹⁾ Lásd e Hivatalos Lap 15. oldalát.⁽²⁾ HL L 21., 2009.1.24., 71. o.⁽³⁾ Lásd e Hivatalos Lap 23. oldalát.⁽⁴⁾ Lásd e Hivatalos Lap 25. oldalát.⁽⁵⁾ HL L 11., 2011.1.15., 54. o.⁽⁶⁾ HL L 21., 2009.1.24., 69. o.⁽⁷⁾ HL L 11, 2011.1.15., p. 56.

egyéb alakítás és cselekmény szükségessége nélkül úgy kell tekinteni, hogy minden egyes NKB 2013. július 1-i hatállyal átadja vagy megkapja az EKB jegyzett tőkéjének az ezen határozat I. mellékletében található táblázat negyedik oszlopában a neve mellett feltüntetett részét; a táblázatban a „+” jel jelzi az EKB által az NKB-nak átadandó tőkerészesedést, míg a „-” jel jelzi az NKB által az EKB-nak átadandó tőkerészesedést.

2. cikk

A befizetett tőke módosítása

Figyelembe véve az EKB tőkéjének az egyes NKB-k által befizetett összegét (amennyiben van ilyen), illetve az EKB tőkéjének az NKB-k által 2013. július 1-i hatállyal az euroövezeti NKB-k esetében az EKB/2013/19 határozat 1. cikke, míg az euroövezeten kívüli NKB-k esetében az EKB/2013/20 határozat 1. cikke szerint befizetendő összegét, az NKB-k 2013. július 1-jén átutalják vagy megkapják az ezen határozat II. mellékletében található táblázat negyedik oszlopában a nevük mellett szereplő nettó összeget; a táblázatban a „+” jel jelzi az NKB által az EKB-nak átutalandó összeget, míg a „-” jel jelzi az EKB által az NKB-nak átutalandó összeget.

3. cikk

Általános rendelkezések

(1) A 2. cikkben ismertetett átutalásokra a TARGET2-n keresztül kerül sor.

(2) Amennyiben egy NKB nem rendelkezik hozzáféréssel a TARGET2-höz, a 2. cikkben foglaltak szerinti összegeket az EKB vagy az euroövezeten kívüli NKB által megfelelő időben megjelölt számlán kell jóváírni.

(3) Amennyiben a fizetés 2013. július 1-jéig nem történik meg, a 2013. július 1. és a kifizetés napja közötti időre napi kamatot kell fizetni a 360 napos számítási módszer alapján, az eurorendszer által a legutolsó fő refinanszírozási műveletében alkalmazott határkamatlábbal megegyező kamatlábon. E kamatösszeg küldői és címzettjei megegyeznek azon összegek küldőivel és címzettjeivel, amelyek után kamatot kell fizetni. A 2. cikkben foglaltak szerinti összeg kifizetését és a kamatfizetését két külön tranzakcióban kell végezni.

(4) Az EKB és a 2. cikk alapján átutalásra köteles NKB-k megfelelő időben kiadják az ilyen átutalások határidőben történő szabályszerű végrehajtásához szükséges utasításokat.

4. cikk

Hatálybalépés és hatályon kívül helyezés

(1) Ez a határozat 2013. július 1-jén lép hatályba.

(2) Az EKB/2008/25 határozat 2013. július 1-jétől hatályát veszti.

(3) Az EKB/2008/25 határozatra való hivatkozásokat az erre a határozatra való hivatkozásként kell értelmezni.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2013. június 21-én.

az EKB elnöke
Mario DRAGHI

I. MELLÉKLET

AZ NKB-K ÁLTAL JEGYZETT TŐKE

	Jegyzett részesedés 2013. június 30-án	Jegyzett részesedés 2013. július 1-jétől	Átruházandó részesedés
(EUR)			
Euroövezeti NKB			
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	261 010 384,68	261 705 370,91	694 986,23
Deutsche Bundesbank	2 037 777 027,43	2 030 803 801,28	- 6 973 226,15
Eesti Pank	19 261 567,80	19 268 512,58	6 944,78
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	119 518 566,24	120 276 653,55	758 087,31
Bank of Greece	211 436 059,06	210 903 612,74	- 532 446,32
Banco de España	893 564 575,51	893 420 308,48	- 144 267,03
Banque de France	1 530 293 899,48	1 530 028 149,23	- 265 750,25
Banca d'Italia	1 344 715 688,14	1 348 471 130,66	3 755 442,52
Central Bank of Cyprus	14 731 333,14	14 429 734,42	- 301 598,72
Banque centrale du Luxembourg	18 798 859,75	18 824 687,29	25 827,54
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	6 800 732,32	6 873 879,49	73 147,17
De Nederlandsche Bank	429 156 339,12	429 352 255,40	195 916,28
Oesterreichische Nationalbank	208 939 587,70	209 680 386,94	740 799,24
Banco de Portugal	188 354 459,65	190 909 824,68	2 555 365,03
Banka Slovenije	35 381 025,10	35 397 773,12	16 748,02
Národná banka Slovenska	74 614 363,76	74 486 873,65	- 127 490,11
Suomen Pankki	134 927 820,48	134 836 288,06	- 91 532,42
Euroövezeten kívüli NKB			
Българска народна банка (Bolgár Nemzeti Bank)	93 467 026,77	93 571 361,11	104 334,34
Česká národní banka	155 728 161,57	157 384 777,79	1 656 616,22
Danmarks Nationalbank	159 634 278,39	159 712 154,31	77 875,92
Hrvatska narodna banka	0,00	64 354 667,03	64 354 667,03
Latvijas Banka	30 527 970,87	29 682 169,38	- 845 801,49
Lietuvos bankas	45 797 336,63	44 306 753,94	- 1 490 582,69
Magyar Nemzeti Bank	149 099 599,69	148 735 597,14	- 364 002,55
Narodowy Bank Polski	526 776 977,72	525 889 668,45	- 887 309,27

(EUR)

	Jegyzett részesedés 2013. június 30-án	Jegyzett részesedés 2013. július 1-jétől	Átruházandó részesedés
Banca Națională a României	265 196 278,46	264 660 597,84	– 535 680,62
Sveriges riksbank	242 997 052,56	244 775 059,86	1 778 007,30
Bank of England	1 562 145 430,59	1 562 265 020,29	119 589,70
Összesen ⁽¹⁾:	10 760 652 402,58	10 825 007 069,61	64 354 667,03

(¹) A kerekítés miatt előfordulhat, hogy a végösszeg nem egyezik meg pontosan a feltüntetett számok összegével

II. MELLÉKLET

AZ NKB-K ÁLTAL BEFIZETETT TŐKE

(EUR)

	Jegyzett részesedés 2013. június 30-án	Jegyzett részesedés 2013. július 1-jétől	Átutalás összege
Euroövezeti NKB			
Nationale Bank van België/ Banque Nationale de Belgique	261 010 384,68	261 705 370,91	694 986,23
Deutsche Bundesbank	2 037 777 027,43	2 030 803 801,28	- 6 973 226,15
Eesti Pank	19 261 567,80	19 268 512,58	6 944,78
Banc Ceannais na hÉireann/ Central Bank of Ireland	119 518 566,24	120 276 653,55	758 087,31
Bank of Greece	211 436 059,06	210 903 612,74	- 532 446,32
Banco de España	893 564 575,51	893 420 308,48	- 144 267,03
Banque de France	1 530 293 899,48	1 530 028 149,23	- 265 750,25
Banca d'Italia	1 344 715 688,14	1 348 471 130,66	3 755 442,52
Central Bank of Cyprus	14 731 333,14	14 429 734,42	- 301 598,72
Banque centrale du Luxembourg	18 798 859,75	18 824 687,29	25 827,54
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	6 800 732,32	6 873 879,49	73 147,17
De Nederlandsche Bank	429 156 339,12	429 352 255,40	195 916,28
Oesterreichische Nationalbank	208 939 587,70	209 680 386,94	740 799,24
Banco de Portugal	188 354 459,65	190 909 824,68	2 555 365,03
Banka Slovenije	35 381 025,10	35 397 773,12	16 748,02
Národná banka Slovenska	74 614 363,76	74 486 873,65	- 127 490,11
Suomen Pankki	134 927 820,48	134 836 288,06	- 91 532,42
Euroövezeten kívüli NKB			
Българска народна банка (Bolgár Nemzeti Bank)	3 505 013,50	3 508 926,04	3 912,54
Česká národní banka	5 839 806,06	5 901 929,17	62 123,11
Danmarks Nationalbank	5 986 285,44	5 989 205,79	2 920,35
Hrvatska narodna banka	0,00	2 413 300,01	2 413 300,01
Latvijas Banka	1 144 798,91	1 113 081,35	- 31 717,56
Lietuvos bankas	1 717 400,12	1 661 503,27	- 55 896,85
Magyar Nemzeti Bank	5 591 234,99	5 577 584,89	- 13 650,10
Narodowy Bank Polski	19 754 136,66	19 720 862,57	- 33 274,09
Banca Națională a României	9 944 860,44	9 924 772,42	- 20 088,02

(EUR)

	Jegyzett részesedés 2013. június 30-án	Jegyzett részesedés 2013. július 1-jétől	Átutalás összege
Sveriges riksbank	9 112 389,47	9 179 064,74	66 675,27
Bank of England	58 580 453,65	58 584 938,26	4 484,61
Összesen ⁽¹⁾:	7 650 458 668,60	7 653 244 410,99	2 785 742,39

(¹) A kerekítés miatt előfordulhat, hogy a végösszeg nem egyezik meg pontosan a feltüntetett számok összegével